



新加坡 紅山社區

免費中醫門診啓業
義診中心添主力

2011.11.13

文 / 李彩霞、郭靜儀、劉海倫

位於新加坡紅山(Redhill)社區的佛教慈濟義診中心，自二〇一一年十一月十三日開始，正式從每週一天的中醫門診，調整為每週運作六天，為當地民衆提供一般內科和針灸等服務。

老化快速 義診中心勤照顧

隨著新加坡面臨到的人口老化加劇情況，六十五歲以上的年長居民人口從一九九〇年的百分之六增至二〇一一年之百分之九點三。在中部紅山社區，住戶年齡層偏高，六十五歲以上居民人口就大約占了百分之十四，醫療服務需更全面普及化並減少負擔。

備有西醫、中醫和牙科服務的慈濟義診中心，長年來為該區獨居長者、低收入戶和慈濟照顧戶守護健康，每週一天門診已然不足，於是進一步拓展中醫部，每週開放六天（星期一至五和星期日開診，週六及國定假日休診）的日間服務，充分利用中心寬敞舒適的空間為民衆謀福祉。社區理事會更協助於鄰近的布告欄張貼海報並在主要街道旁懸掛宣傳橫幅廣告，鼓勵民衆多加利用。

慈濟醫護團隊的用心，加上社區基層組織的協助宣導，中醫服務逐漸建立起



■ 義診中心附近的主要街道旁，掛起中醫義診訊息的宣傳橫幅廣告，讓居民得知服務訊息。攝影 / 潘寶通

口碑。自十月中試運行以來，每天約有二十人上門看診或複診，受患者累計有五百一十七人次。

耕耘三載 社區感動

十一月十三日中午十二點半，中醫部全天候門診啓業儀式在慈濟義診中心戶外舉行，正式宣布無條件開放免費中醫服務。

簡短溫馨的啓業儀式以〈溫暖滿人間〉手語演出開場，接著慈濟新加坡分會副執行長邱建義表示，感恩陳振泉市長和社區基層幹部多年來鼎力支持，讓中心每週一日的義診固定服務四、五十名病患，至今再擴展服務，期盼能讓義診更臻完善。

現在中醫部醫療團隊也正式組成，由全職同仁黎顯維醫師連同八位義務中醫師，以及配藥師、社區志工等輪班值勤，每週大約動員七十五人次。



■ 工作繁忙的慈濟人醫會成員，在數次排演後歡喜呈現《讓愛傳出去》，讓感動和歡樂圍繞著大家。攝影／潘寶通



■ 罹患糖尿病的馮美旺女士(中)每週要來慈濟義診中心複診一次，她讚歎黎顯維醫師(右)的熱心，還耐心地為她講解飲食注意事項。攝影／梁家豪



■ 新加坡中區市長暨社會發展、青年及體育部兼外交部高級政務次長陳振泉先生受邀上臺，他感恩慈濟的付出，提升了該區的醫療品質。攝影／潘寶通

當陳振泉市長受邀上臺致詞時，回憶起二〇〇八年慈濟義診中心從牛車水遷移到紅山社區，他在區內家訪就經常聽聞年長居民讚歎慈濟的醫療服務。慈濟志工也在區內開闢了環保點，就近推動環保，帶動居民保護大地。陳市長感恩慈濟的付出，也為自己三年前能為義診



■ 啓業典禮現場設有中醫諮詢，中醫團隊樂於為近百位的民衆提供醫療服務。攝影／潘寶通

中心在此落地生根、出一分力而感到榮幸。

陳市長形容，慈濟義診中心如一顆種子萌芽，經數年耕耘，終於開枝散葉庇蔭眾人。「這只是其中一個例子。不止是義診，我們每天做的事，都是在播種——種善因、得善果。這樣以後社會就會有更多的綠蔭，讓人感覺到更多溫



暖和希望。」由慈濟人醫會成員歡喜呈現的壓軸表演〈讓愛傳出去〉，也呼應了陳市長的期待。「愛是每天多付出一點點 它像陽光溫暖我和你，不管有多遙遠，總有到的那一天」

愛與關懷 醫病互信

「真的完全免費嗎？」面對針灸的建議，九十四歲、獨居的吳婆婆問了又問，擔心付不出醫藥費；辛苦了一輩子的吳婆婆，腳步蹣跚，連腰都幾乎彎成九十度。

吳婆婆說雙腳自昨晚就開始疼，連吃藥都沒效，只好拖著平日買菜的一臺雙輪菜籃車權充助行器，忍著痛來問診。黎顯維醫師從吳婆婆平穩的脈象中初步判斷她健康無大礙，可能是尿酸過高，拿起藥膏就為婆婆按摩膝蓋並施以針灸，幫她舒緩疼痛。

老人家聽到黎醫師一口熟悉的粵語鄉音，聲色柔和地慰問，身體的疼痛彷彿消去大半。原籍香港的黎醫師特別重視和病患的互動，以前在外承擔義務醫師時，病患一多就顧不上關懷慰問，像看病機器般；如今來到慈濟服務，人本醫療理念和他很契合。醫病還要醫心，黎醫師說，要把多一點愛與關懷帶給病患。

一名病患的問診時間大約是十五分鐘，若需針灸則要花上半小時。黎醫師表示，若察覺有需要額外關懷的病患，就會在病歷卡上別上半張郵票大小的「關懷」字條，讓值班志工「愛的接



■ 七十五歲的駱明水是義診中心中醫部擁有合格執照的配藥師。活到老、學到老的他，在這裡找到可以幫助病苦之人的機會。攝影／李光城



■ 馬來西亞籍勞工費基爾的脖子長年疼痛卻從不敢看病，因為無法負擔昂貴的醫療費用。經中醫師耐心地講解病情及關懷，他才放下心中的大石頭。攝影／梁家豪

力」，更深入貼近病患的內心。

罹患糖尿病的馮美旺女士每週要來慈濟義診中心複診一次，她讚歎黎醫師的熱心，還耐心地為她講解飲食注意事項。

「黎醫師就像朋友般可以傾訴，而且志工

的態度也很親切。」經過月餘的調理，現在她不像以往上階梯會氣喘了。為了表達感激之情，馮女士還想將她乾爹留給她的龍年金銀套幣送給醫師。

在醫病互相信任、彼此感恩的溫馨氛圍中，不僅居民樂於前來，醫護人員也願意排班來付出。受過專業訓練的配藥師駱明水，從一名從事推拿行業的朋友處聽聞紅山有一間中醫診所將開始免費施醫，再三打聽，原來就是自己參加的慈濟。駱師兄說他早年經濟條件不好、偏頭痛纏身，一直在接受治療，所以能體會醫療服務對中低層人士的重要性。他等到六十四歲、孩子長大了，經濟狀況有所改善，本著想學中醫的心念，上了推拿和中醫草藥學課程，更在義診中心找到可以幫助病苦之人的機會。駱明水今年已經七十五歲，每週到義診中心值班兩次，他說若不是還有電腦課要上，他每天都想來呢！

回饋鄰里獲信任 守護健康守護愛

啓業儀式當天，中醫團隊回饋社區民衆，為超過八十名民衆提供諮詢服務。中醫藥一般被認為療效溫和、從根本改善病人體質，而且副作用小，目前在全球日益盛行；在華人社會中，中醫也普遍獲得老年人和父母的信賴。攜帶兩名女兒來看中醫的陳盈盈女士，大老遠從蔡厝港趕來。陳女士認為中醫比較溫和、不傷身，孩子也能從中藥調理中慢慢改善身體，起到治標也治本的作用。

廿多歲的馬來西亞籍勞工費基爾(Sha



■ 啓業典禮後，新加坡中區市長陳振泉先生（右六）、拉丁馬士公民諮詢委員會主席林煥章先生（右四）與慈濟志工們留下歷史性的一刻。攝影 / 許景盛

Filqul)來新加坡工作兩年，脖子因長年勞頓疼痛卻從不敢看病。因為醫院基本的掃描服務、檢查和診治往往需要上百元新幣的費用，對於月薪僅六百五十元新幣（約合臺幣一萬五千元）的他而言實在是無法負擔。費基爾原本來到義診中心西醫部問診，但西醫師認為他的狀況若以中醫方法來治療更為適合，於是轉介到中醫部。獲悉長期的針灸療程就能夠紓解工作傷害，他緊鎖的眉頭才終於舒張開來。

佛教慈濟義診中心自二〇〇四年八月成立於新加坡牛車水，二〇〇八年十一月遷址到紅山社區，六年多來秉持著證嚴上人「守護生命、以人為本」的理念，匯集社會的點滴愛心資源，造福貧苦罹病人士。如今更進一步開放免費中醫服務，不分宗教種族，為各個階層居民守護健康、守護愛。



泰國 曼谷

五十年來最大洪災
義診義剪膚慰災民

2011.11.26

文、攝影 / 桑瑞蓮

自二〇一一年七月底以來的持續暴雨，使得泰國遭逢半世紀以來最大的洪水。十一月廿六日，慈濟志工原先想前往位於博仁大學的收容中心進行義診，但因附近的淹水開始消退，大部份的災民都已經回去自己的家園，於是臨時更改地點，到程華大那路第五巷廊曼區土地廳舉辦義診。除了提供場所以外，土地廳的員工更協助準備義診的場地，今天有三位醫生和自願參與義診的醫護人員共計十位，一同投入服務災民。

淹水不退民衆受困 義診醫師突困施藥

透過社區委員協助之下，義診活動訊息透過廣播讓鄰近居民得以周知，很多災民也涉水出來看醫生；在醫師用心問診之後，發現大部分的民衆因為需要搬運家具而有身心疲憊的狀態，或因長期涉水導致皮膚病的產生。除此之外還有另一群病患是令人擔心的，瓦查拉醫師 (Vachara Sapsuwan) 解釋說：「患有遺傳性疾病的災民，比如高血壓患者，平常能夠按時看醫生，但遇上水災阻隔便無法到醫院。他們直到今天才能夠出門看診、向我們領藥，暫時維持治療。」

患有帶狀皰疹的災民替帕彎



■ 瓦查拉醫師（右）正在為災民看診，他十分重視患者的身心狀況。



■ 第一次參與慈濟義診的他納功醫師（中），覺得還有很多人需要幫助，所以歡喜投入服務災民的行列。

(Thippawan) 在水災發生之前，每月定期到附近的醫院就診。但從十月底以來大水淹沒道路，藥物也快要用完，她是第一名報到接受義診的。替帕彎分享道：「因為馬路還在淹水，我沒有辦法去看醫生；聽說今天醫生來這裡，我就趕緊過來，請醫生開藥給我。」接受義診治療的五十八歲蓬阿嬤也跟著說：「從大馬路下車之後，我就要涉水回家；剛好今天看到醫生來義診，我就來請他幫我開退熱止痛的藥物，因為年紀

大的我，常常會有這種病痛。」舉辦義診的地方沒有淹水，但再走過去大概一百公尺左右，就會發現路面仍是積水盈尺。蓬阿嬤看診完畢後，也得小心翼翼地涉水回家。

志工快刀巧手 義剪復神采

由慈濟志工詩麗芭達師姊處得知義診訊息的他納功醫師(Thanakorn Sribanchuen)，是第一次參與慈濟義診，歡喜地投入服務災民的行列。他分享心得說：「目前算是在國難當中，而我們平安的人也不要享受幸福的生活，應該出來協助他人，因為還有很多人需要我們的幫助，所以我才來參與今天的義診。」

醫護人員用心看診時，志工們也以愛與關懷跟災民互動，有的以分會簡介和雙月刊向災民分享慈濟的活動訊息，有的則在茶水站服務醫護人員。志工王忠炎在土地廳的圍牆上，用心地把慈濟義診活動的訊息告知附近的居民，後來也有很多災民因為聽到他的聲音而涉水出來看診，讓大愛發揮出更多的良能。

今天除了一般內科義診之外，還有一位義剪志工和他的助手來為災民修剪頭髮。他們在土地廳的殘障人士專用洗手間，利用鏡子前面的空間當成理髮廳，以他們的心意和巧手，一整天下來服務了約廿位災民。經過理髮師的打理之後，看起來大家都顯得神采奕奕，每個人都以燦爛的笑容向義剪志工道感恩。志工林美玟也向災民介紹與示範由廚餘製作成的環保酵素，很多民衆了解酵素的



■ 義剪志工和他的助手一齊來為災民整理儀容。經過修剪後，每個人都顯得容光煥發。



■ 志工林美玟向前來參加義診的民衆們，介紹由廚餘製作而成的環保酵素。

功效之後也熱烈響應，領取酵素回去自己製作和使用。

在為災民看診時，瓦查拉醫師得知積水地區出現大量蚊子，於是商請工作人員協助向衛生部申請蚊帳和藥盒，當天下午兩點馬上為約一百戶災民進行發放。在發放的過程中，志工們帶動災民比手語〈一家人〉，讓災民感受到社會的愛心與關心。今天的義診讓八十一人次的民衆受惠，再加上義剪的服務，希望能夠協助受水患所苦的災民早日恢復健康，讓生活重新步回常軌。🌱